

Holy Trinity Lutheran Church and Lutheran Campus Ministry

300 E. Rosemary St., Chapel Hill, NC
919-942-2678 | holytrinitychapelhill.org



August 16, 2026
12th Sunday of Pentecost
8:30am – Livestream & In-person
11am – In-person

We celebrate an open table for Holy Communion. Please see the back page for more information.

Please note that our 8:30am service is Livestreamed and broadcast on our YouTube channel.

Holy Trinity is “Mask-Friendly” for all activities. Whatever your preference, you are welcome here.

Holy Trinity Lutheran Church and Lutheran Campus Ministries is located on the original and ancestral homelands of the Eno, Lumbee, Shakori, Skaruhreh/Tuscarora peoples, and we acknowledge their presence here since time immemorial. We also wish to recognize and honor all our Indigenous siblings who have called and continue to call this land their home.

WELCOME

CONFESSION AND FORGIVENESS

Blessed be the holy Trinity, ☩ one God,
whose compassion endures forever.

Amen.

Let us confess our sin to God.

Silence is kept for reflection.

Compassionate God,
we confess to you all our sins.
Our burden is heavy, and we cannot free ourselves.
In your mercy, call us back to you.
Your yoke is easy and your burden is light.
Restore us to dwell in your peace.
In Christ's name we pray,
Amen.

Jesus says, "Come to me,
all you who are weary
and are carrying heavy burdens,
and I will give you rest."
In the name of God,
Father, ☩ Son, and Holy Spirit,
your sins are forgiven.
Rest in God's love.
Amen.



1 Here in this place the new light is stream-ing, now is the dark - ness
 2 We are the young, our lives are a mys - t'ry, we are the old who
 3 Here we will take the wine and the wa - ter, here we will take the
 4 Not in the dark of build-ings con - fin - ing, not in some heav - en,



van - ished a - way; see in this space our fears and our dream-ings
 yearn for your face; we have been sung through - out all of his - t'ry,
 bread of new birth, here you shall call your sons and your daugh-ters,
 light years a - way— here in this place the new light is shin - ing,



brought here to you in the light of this day.
 called to be light to the whole hu - man race.
 call us a - new to be salt for the earth.
 now is the king - dom, and now is the day.



Gath-er us in, the lost and for - sak - en, gath-er us in, the
 Gath-er us in, the rich and the haugh-ty, gath-er us in, the
 Give us to drink the wine of com-pas - sion, give us to eat the
 Gath-er us in and hold us for - ev - er, gath-er us in and



blind and the lame; call to us now, and we shall a - wak - en,
 proud and the strong; give us a heart, so meek and so low - ly,
 bread that is you; nour-ish us well, and teach us to fash - ion
 make us your own; gath - er us in, all peo - ples to - geth - er,



we shall a - rise at the sound of our name.
 give us the cour - age to en - ter the song.
 lives that are ho - ly and hearts that are true.
 fire . . of love in our flesh and our bone.

Text: Marty Haugen, b. 1950

Music: GATHER US IN, Marty Haugen

Text and music © 1982 GIA Publications Inc., 7404 S. Mason Ave., Chicago, IL 60638. www.giamusic.com. 800.442.3358.

All rights reserved. Used by permission.

Duplication in any form prohibited without permission or valid license from copyright administrator.

GREETING

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God,
and the communion of the Holy Spirit be with you all.
And also with you.

KYRIE

ELW p. 203



Se - ñor, Se - ñor, ten pie - dad; ten pie - dad de no -
Lord, . . have mer - cy on us; O . . . Lord, have . . .



so - tros. Se - ñor, Se - ñor, ten pie -
mer - cy. Lord, . . have mer - cy on



dad; ten pie - dad de no - so - tros.
us; O . . . Lord, have . . mer - cy.



Cris - to, Cris - to, ten pie - dad; ten pie - dad de no -
Christ, . . have mer - cy on us; O . . . Christ, have . .



so - tros. Cris - to, Cris - to, ten pie -
mer - cy. Christ, . . have mer - cy on



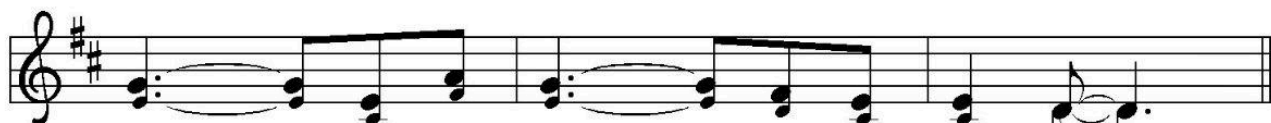
dad; ten pie - dad de no - so - tros.
us; O . . . Christ, have . . mer - cy.



Se - ñor, Se - ñor, ten pie - dad; ten pie - dad de no -
Lord, . . have mer - cy on us; O . . . Lord, have . . .



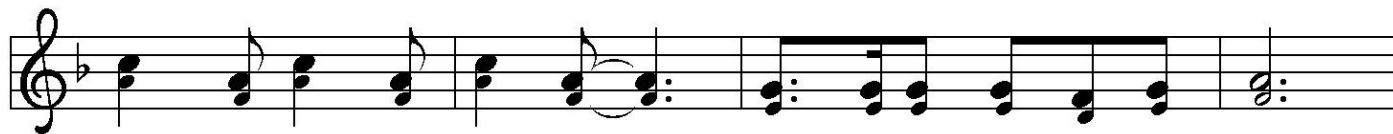
so - tros. Se - ñor, Se - ñor, ten pie -
mer - cy. Lord, . . have mer - cy on



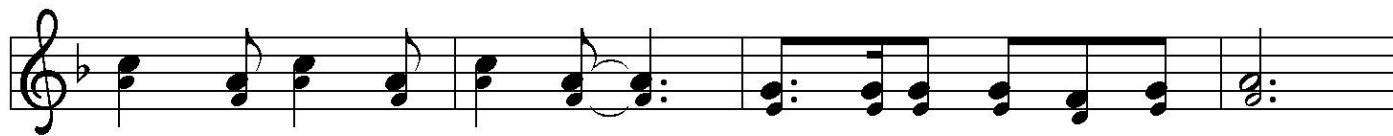
dad; ten pie - dad de no - so - tros.
us; O . . . Lord, have . . mer - cy.

GLORIA

ELW p. 204



¡Glo - ria, glo - ria, glo - ria en las al - tu - ras a Dios!
Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ry to God . . on high!



¡Glo - ria, glo - ria, glo - ria en las al - tu - ras a Dios!
Glo - ria, glo - ria, glo - ria, glo - ry to God . . on high!



Y en la tie - rra paz pa - ra a - que - llos que a - ma el Se - ñor.
And on earth . . . peace to God's peo - ple. Glo - ry to God.



Y en la tie - rra paz pa - ra a - que - llos que a - ma el Se - ñor.
And on earth . . . peace to God's peo - ple. Glo - ry to God.

PRAYER OF THE DAY

God of all peoples, your arms reach out to embrace all those who call upon you. Teach us as disciples of your Son to love the world with compassion and constancy, that your name may be known throughout the earth, through Jesus Christ, our Savior and Lord.

Amen.

WORD

CHILDREN'S MESSAGE

FIRST READING: Isaiah 56:1, 6-8

A reading from Isaiah.

¹ Thus says the LORD:

Maintain justice, and do what is right,
for soon my salvation will come
and my deliverance be revealed.

⁶ And the foreigners who join themselves to the LORD,
to minister to him, to love the name of the LORD,
and to be his servants,
all who keep the Sabbath and do not profane it
and hold fast my covenant—

⁷ these I will bring to my holy mountain
and make them joyful in my house of prayer;
their burnt offerings and their sacrifices
will be accepted on my altar,
for my house shall be called a house of prayer
for all peoples.

⁸ Thus says the Lord God,
who gathers the outcasts of Israel:
I will gather others to them
besides those already gathered.

Word of God. Word of life. **Thanks be to God.**

PSALM: Psalm 67

- ¹ May God be gracious to us and bless us
and make his face to shine upon us,
² **that your way may be known upon earth,
your saving power among all nations.**
³ Let the peoples praise you, O God;
let all the peoples praise you.
⁴ **Let the nations be glad and sing for joy,
for you judge the peoples with equity
and guide the nations upon earth.**
⁵ Let the peoples praise you, O God;
let all the peoples praise you.
⁶ **The earth has yielded its increase;
God, our God, has blessed us.**
⁷ May God continue to bless us;
let all the ends of the earth revere him.

SECOND READING: Romans 11:1-2a, 29-32

A reading from Romans.

¹ I ask, then, has God rejected his people? By no means! I myself am an Israelite, a descendant of Abraham, a member of the tribe of Benjamin. ² God has not rejected his people whom he foreknew. Do you not know what the scripture says of Elijah, how he pleads with God against Israel? ²⁹ for the gifts and the calling of God are irrevocable. ³⁰ Just as you were once disobedient to God but have now received mercy because of their disobedience, ³¹ so also they have now been disobedient in order that, by the mercy shown to you, they also may now receive mercy. ³² For God has imprisoned all in disobedience so that he may be merciful to all.

Word of God. Word of life. **Thanks be to God.**



¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

¡A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya,
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

a - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!
al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

GOSPEL: Matthew 15: 21-28

The Holy Gospel according to Matthew. **Glory to you, O Lord.**

²¹ Jesus left that place and went away to the district of Tyre and Sidon. ²² Just then a Canaanite woman from that region came out and started shouting, "Have mercy on me, Lord, Son of David; my daughter is tormented by a demon." ²³ But he did not answer her at all. And his disciples came and urged him, saying, "Send her away, for she keeps shouting after us." ²⁴ He answered, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." ²⁵ But she came and knelt before him, saying, "Lord, help me." ²⁶ He answered, "It is not fair to take the children's food and throw it to the dogs." ²⁷ She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table." ²⁸ Then Jesus answered her, "Woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish." And her daughter was healed from that moment.

The Gospel of the Lord. **Praise to you, O Christ.**

SERMON

Pastor Katie Elkin Ziehr



1 There's a wide-ness in God's mer - cy, like the wide - ness of the sea;
 2 There is wel - come for the sin - ner, and a prom - ised grace made good;
 3 For the love of God is broad - er than the mea - sures of our mind;
 4 'Tis not all we owe to Je - sus; it is some - thing more than all:



there's a kind - ness in God's jus - tice which is more than lib - er - ty.
 there is mer - cy with the Sav - ior; there is heal - ing in his blood.
 and the heart of the E - ter - nal is most won - der - ful - ly kind.
 great - er good be - cause of e - vil, larg - er mer - cy through the fall.



There is no place where earth's sor - rows are more felt than up in heav'n.
 There is grace e - nough for thou - sands of new worlds as great as this;
 But we make this love too nar - row by false lim - its of our own;
 Make our love, O God, more faith - ful; let us take you at your word,



There is no place where earth's fail - ings have such kind - ly judg - ment giv'n.
 there is room for fresh cre - a - tions in that up - per home of bliss.
 and we mag - ni - fy its strict - ness with a zeal God will not own.
 and our lives will be thanks - giv - ing for the good - ness of the Lord.

Text: Frederick W. Faber, 1814–1863, alt.

Music: LORD, REVIVE US, North American, 19th cent.

APOSTLES' CREED

**I believe in God, the Father almighty,
creator of heaven and earth.
I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord,
who was conceived by the Holy Spirit,
born of the virgin Mary,
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died, and was buried;
he descended to the dead.
On the third day he rose again;
he ascended into heaven,
he is seated at the right hand of the Father,
and he will come to judge the living and the dead.
I believe in the Holy Spirit,
the holy catholic church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and the life everlasting. Amen.**

PRAYERS OF INTERCESSION

PEACE

The peace of Christ be with you always. **And also with you.**

ANNOUNCEMENTS

MEAL

OFFERING SONG



There Is a Balm in Gilead

arr. Mark Hayes (8:30)

Draw the Circle Wide by Gordon Light and Mark Miller (11)

*Draw the circle, draw the circle wide
Let this be our song: No one stands a lone
We'll stand side by side
Draw the circle, draw the circle wide*

*Draw the circle, draw it wider still
Let this be our song, be our song: no one stands a lone
Standing side by side
Draw the circle, draw the circle wide*

© 2008 Abingdon Press, admin. by The Copyright Company. All rights reserved.

OFFERING PRAYER

Loving God,
we offer at your table the gifts of our hearts.
Help us take heart in you and share freely of your love,
so that all creation can taste your abundance.
We ask this in the name of Jesus,
through the Spirit abiding with us now and forever.

Amen.

GREAT THANKSGIVING

The Lord be with you.

And also with you.

Life up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, our duty and our joy, that we should at all times and in all places give thanks and praise to you, almighty and merciful God, through our Savior Jesus Christ; who on this day overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life. And so, with all the choirs of angels, with the church on earth and the hosts of heaven, we praise your name and join their unending hymn:



San - to, san - to, san - to es el Se - ñor,
Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord . . . God,

Dios del u - ni - ver - so; san - to es el Se - ñor.
God of might and pow - er; ho - ly is the Lord.

San - to, san - to, san - to, san - to es el Se - ñor,
Ho - ly, ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord . . . God,

Dios del u - ni - ver - so; san - to es el Se - ñor.
God of might and pow - er; ho - ly is the Lord.

Ho - san - na en el cie - lo, ho - san - na en la
Ho - san - na in the high - est, ho - san - na here on

tie - rra. Ben - di - to el que vie - ne en el
earth. . . . Blest is he who comes in the

nom - bre del Se - ñor. Ho - san - na en el
name . . . of the Lord. Ho - san - na in the

cie - lo, ho - san - na en la tie - rra. Ben -
high - est, ho - san - na here on earth. . . .

di - to el que vie - ne en el nom - bre del Se - ñor.
Blest is he who comes in the name . . . of the Lord.

Holy, mighty, and merciful Lord,
Heaven and earth are full of your glory.
In great love you sent to us Jesus, your Son,
who reached out to heal the sick and the suffering,
who preached good news to the poor,
and who, on the cross, opened his arms to all.

In the night in which he was betrayed,
our Lord Jesus took bread, and gave thanks;
broke it, and gave it to his disciples, saying:
Take and eat; this is my body, given for you.
Do this for the remembrance of me.

Again, after supper, he took the cup, gave thanks,
and gave it for all to drink, saying:
This cup is the new covenant in my blood,
shed for you and for all people for the forgiveness of sin.
Do this for the remembrance of me.
Remembering, therefore, his death, resurrection, and ascension,
we await his coming in glory.

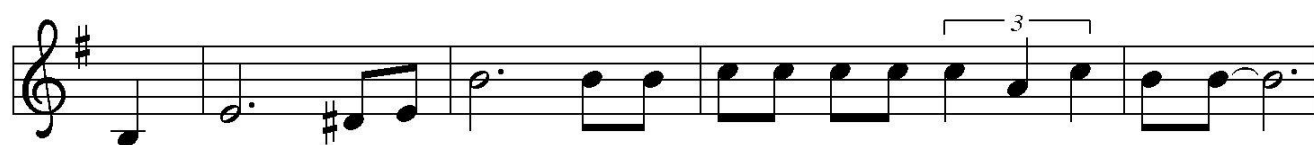
Pour out upon us the Spirit of your love, O Lord,
And unite the wills of all who share this heavenly food,
the body and blood of Jesus Christ, our Lord;
to whom, with you and the Holy Spirit,
be all honor and glory, now and forever.
Amen.

LORD'S PRAYER

**Our Father in heaven, hallowed be your name,
your kingdom come, your will be done,
on earth as in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.
Save us from the time of trial and deliver us from evil.
For the kingdom, the power,
and the glory are yours,
now and forever. Amen.**

COMMUNION

God calls your name and there is room for all. Come, all of you, to Christ's table.
Thanks be to God.



Cor - de - ro de Dios, tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do;
O Lamb of . . God, you . . take a-way the sin of the world; . .



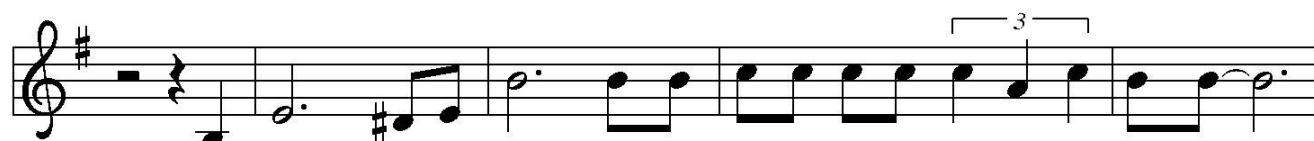
ten pie-dad de no - so - tros, ten pie-dad de no - so - tros.
have . . mer-cy up - on us, have . . mer-cy up - on us.



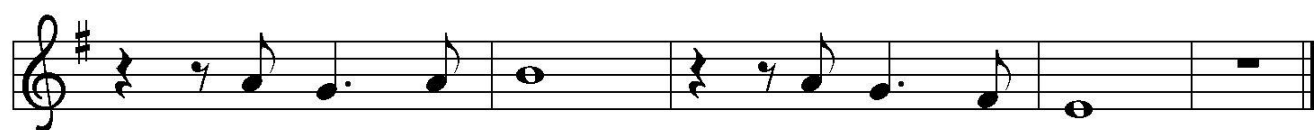
Cor-de - ro de Dios, tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do;
O Lamb of . . God, you . . take a-way the sin of the world; . .



ten pie-dad de no - so - tros, ten pie-dad de no - so - tros.
have . . mer-cy up - on us, have . . mer-cy up - on us.



Cor-de - ro de Dios, tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do;
O Lamb of . . God, you . . take a-way the sin of the world; . .



da - nos tu paz, da - nos tu paz.
grant us your peace, grant us your peace.

Refrain

Heal - er of our ev - 'ry ill, light of each to - mor - row,

give us peace be - yond our fear, and hope be - yond our sor - row.

1 You who know our fears and sad - ness, grace us with your
 2 In the pain and joy be - hold - ing how your grace is
 3 Give us strength to love each oth - er, ev - 'ry sis - ter,
 4 You who know each thought and feel - ing, teach us all your

Refrain

peace and glad - ness; Spir - it of all com - fort, fill our hearts.
 still un - fold - ing, give us all your vi - sion, God of love.
 ev - 'ry broth - er; Spir - it of all kind - ness, be our guide.
 way of heal - ing; Spir - it of com - pas - sion, fill each heart.

Text: Marty Haugen, b. 1950

Music: HEALER OF OUR EVERY ILL, Marty Haugen

Text and music © 1987 GIA Publications, Inc., 7404 S. Mason Ave., Chicago, IL 60638. www.giamusic.com. 800.442.3358.

All rights reserved. Used by permission.

Duplication in any form prohibited without permission or valid license from copyright administrator.

PRAYER AFTER COMMUNION

Compassionate God,
 through the gifts of bread and wine
 our hearts are filled with the abundance of your love.
 Strengthen us that we, through this holy meal,
 may share your love freely, as you have shared with us.
 We ask this in the name of Jesus,
 through the Spirit nourishing us now and forever.
Amen.

SENDING

GODSPEED FOR JAMIE DUNCAN (11)

BLESSING

The Author of life, the Word of salvation, the Breath of new birth,

✠ one God, bless you and equip you for living and serving,

today and every day.

Amen.

SENDING HYMN

Holy Boldness, Move our Spirits

ODE TO JOY

Ludwig van Beethoven, 1770–1827

Adapt. Edward Hodges, 1769–1867

Amanda Udis-Kessler



1. Ho - ly Bold - ness, move our spir - its.
2. Source of cour - age, move our bod - ies.
3. God of jus - tice, move your peo - ple.



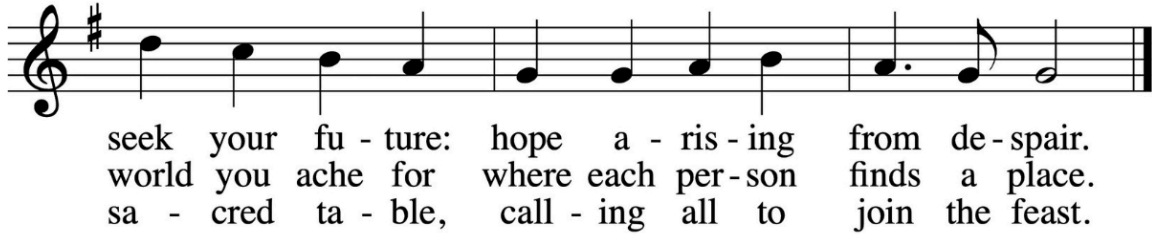
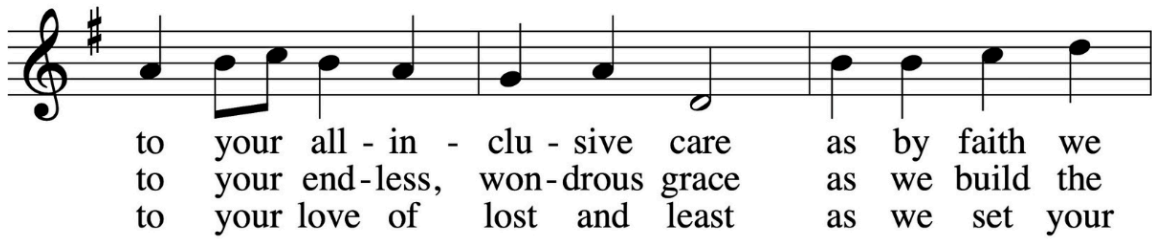
Ho - ly Bold-ness, free our hearts. Stir our minds and
Source of cour - age, guide our hands. Grant us strength to
God of jus - tice, make us one, joined in work and



drive us for - ward. Spur us on to do our parts.
raise our voic - es, speak - ing truth that love de - mands.
hope and wor - ship till your will is ful - ly done.



Help us make our lives a wit - ness
Help us make our lives a wit - ness
Help us make our lives a wit - ness



Words Copyright © 2022 GIA Publications, Inc. • All rights reserved

DISMISSAL

Heaven has come near. Go, share the good news!

Thanks be to God.

POSTLUDE

Joyful, Joyful We Adore Thee

arr. Lee Dengler

Thank you for worshiping with us today!

The Altar Flowers for today's worship service have been given by Pastor Katie Elkin Ziehr and Jordan Ziehr in honor of Dave and Trudi Ziehr's 37th wedding anniversary on August 12th; and Bill and Amy Elkin's 36th wedding anniversary on August 18th.

Permission to reprint/stream the music in this service obtained from ONE LICENSE, License #A-712812. All rights reserved. Permission to stream liturgy and hymnody under Augsburg Fortress copyright or administration is granted by Sundaysandseasons.com subscription.
CCLI License # 2001465. Permission to stream songs under the SongSelect® is granted by CCLI Streaming License # 20670071. All rights reserved.
www.ccli.com
New Revised Standard Version Updated Edition. Copyright © 2021 National Council of Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.

THIS SUNDAY, AUGUST 16th: (back to two services)

The Altar Guild and Communion Assistants are Jan and Kirby Gottschalk (8:30) and Andrea Narbut and Brooke Huggins (11).

The usher is Gracie Fisher (11).

The Assisting Ministers are Gracie Fisher (8:30) and Arty Bolick (11).

The lectors are Sylvia Black (8:30) and Sofia Mouritsen (11).

NEXT SUNDAY, AUGUST 23:

The Altar Guild and Communion Assistants are Linda and Jason Henning (8:30) and Jen and Craig Carbrey (11).

The usher is Gracie Fisher (11).

The Assisting Ministers are _____ (8:30) and Beth Evans (11).

The lectors are Susan Bales (8:30) and Gretchen Ritola (11).

This Week's Anniversaries

August 18	Amy and Bill Elkin Dick and Jill Blackburn Jason and Linda Henning Barbara and Eric Levin
August 20	Carol and Gary Herion Joe and Mary Buonfiglio
August 21	Christy and PJ Quirk
August 23	Christopher and Kristin Mattke

This Week's Birthdays

August 17	Alex Engel Sarah-Anne Stiles
August 18	James Rupkalvis Megan Mash
August 19	Joe Buonfiglio Victoria Larson
August 20	Peter Smith Gary Herion
August 22	Carol Enarson Jonathan Yates
August 23	Sylvia Whitley Elise Allison

Parish Pastor	Rev. William N. Rose III prwill@holytrinitychapelhill.org	(919) 942-2678
Campus Pastor	Rev. Katie Elkin Ziehr prkatie@holytrinitychapelhill.org	(704) 773-6557
Minister of Discipleship	Deacon Holly Shipley hshipley@holytrinitychapelhill.org	(859) 433-5102
Director of Worship and Music	Megan Mash mmash@holytrinitychapelhill.org	(816) 223-1953
Office Manager	Grace French htlc@holytrinitychapelhill.org	(919) 942-2678
Financial Records Assistant	Toni Lehman	(919) 942-2678
Ministry Center & Mailing Address	300 E. Rosemary Street, Chapel Hill, NC 27514	
Worship Center	227 E. Rosemary Street, Chapel Hill, NC 27514	
	Office: (919) 942-2678	
Office Hours	Monday – Thursday, 9:00am – 3:00pm	
	Friday 9:00am- 1:00pm (*Fridays are remote during the summer from May 29th-August 16th)	

In case of emergency, please call Pastor Katie directly.
www.holytrinitychapelhill.org
Instagram: @unc_lcm @htlc_youth @holytrinitychapelhill
Facebook: Holy Trinity Lutheran – Chapel Hill
YouTube: Holy Trinity Chapel Hill

Welcome to Holy Trinity Lutheran Church and Lutheran Campus Ministry!

We are so glad you chose to worship with us, and we hope you experience the love and grace of God in our midst. Please fill out the “Worship Record Sheet” to record your attendance and explore ways to engage with our community of faith by using the QR code or paper sheet. Please sign up for our weekly Email Newsletter by visiting our website at www.holytrinitychapelhill.org, and subscribe to our YouTube channel at “Holy Trinity Chapel Hill”. Let us know if you have any prayer requests and how we can support you in your faith journey, either by talking to a Pastor or a Stephen Minister.



Reconciling In Christ

Jesus reached across all boundaries to make God’s love known. In our baptismal covenant, we are called to “serve all people, following the example of Jesus, and to strive for justice and peace in all the earth (ELW pg. 236).” As a Reconciling In Christ church, we at Holy Trinity welcome people of every age and ability, race, culture, religion, class, marital status, gender identity, gender expression, and sexual orientation. We are committed to growing our understanding of systemic racism and its consequences, becoming anti-racist, and advocating for justice and fairness for all people.



Children and Worship

We welcome children in worship and invite them to participate throughout the service. Children are invited to check out our Exploration Station in the Narthex and fill up a Busy Bag for activities during worship. If your child needs some time away from the service, there is a “Cry Room” (glass room near the Sanctuary, towards the Rosemary Street entrance) that’s staffed during the academic year. The service is able to be heard through speakers in the Cry Room. There is also a Nursery room in the back hallway (behind the organ) where children can play with parental supervision.

Holy Communion

At the table of our Lord Jesus Christ, God nourishes faith, forgives sin, and calls us to be witnesses to the Gospel. Believing in the real presence of Christ, HTLC practices Eucharistic hospitality: The Risen Christ welcomes all, therefore all are welcome to commune here. Receive the bread first, then the individual glasses containing (red) wine or (white) apple juice. Allergen-free communion wafers are available at the station in front of the altar. Those desiring not to commune may fold their hands to receive a blessing. Please let an usher or pastor know if you need communion brought to you at your seat.

Offering

In response to God’s unconditional love, we offer “what God has first given us; ourselves, our time and our possessions... in feeding the world with God’s love (ELW pg. 107).” There are many ways to give at Holy Trinity: online through our **website**, **mailing in** your offering, placing your offering in our **offering plates** in our Worship Center, automatic **bank withdraws**, through the **QR code** in this worship bulletin, **text to give** at (833) 309-0136, or by **Venmo**, our handle is **@htlclcm** (Charity - Holy Trinity Lutheran Church). All contributions via text or Venmo will go to the HTLC general budget fund. Thank You!

Lutheran Campus Ministry at Holy Trinity

LCM is a community where ALL are welcome. We seek to accompany students as they encounter increased complexities in life, faith, relationships, and academics here at UNC. If you are (or you know) a student who is interested in getting connected with Campus Ministry, please get in touch with Pastor Katie by emailing her directly, or by using the QR code above to fill out the Worship Record Sheet. Mark “student” and/or “grad student,” leave an email/phone number, and Pastor Katie will reach out!